

AEROTECNICA COLTRI®

DECLARACIÓN 5 DE CONFORMIDAD

según el Anexo II punto A Directiva 2006/42/CE
annexe IV 2014/30/UE,

La empresa **AEROTECNICA COLTRI S.p.A.**
con sede en: Via Colli Storici, 177
25015 DESENZANO DEL GARDA - BRESCIA - ITALY
en calidad de fabricante del
COMPRESOR DE ALTA PRESIÓN PARA AIRE Y GAS
RESPIRABLE CON PORCENTAJE MÁXIMO DE O₂ 40%

declara su conformidad con todas las disposiciones pertinentes
indicadas por las directivas:

- 2006/42/CE (directiva máquinas);
- 2014/30/EU (directiva compatibilidad electromagnética);

asimismo, declara que se han aplicado las siguientes normas
armonizadas:

EN 12100:2010, EN 1012-1:2010, EN ISO 13857:2008, EN
60204- 1:2018, IEC 60204-1:2016, EN 61000-6-4:2007/A1:2011, IEC
61000-6-4:2006/AMD1:2010, EN IEC 61000-6-2:2019, IEC 61000-
6-2:2016

- Cualquier modificación al compresor aportada sin la
autorización escrita de AEROTECNICA COLTRIS.p.A.
anula la presente declaración.
- Las operaciones de mantenimiento extraordinario y el
suministro de componentes de recambio deben pedirse
siempre al fabricante.
- El manual de instrucciones para el uso es parte integrante
de la máquina, su conocimiento es indispensable para usar
la máquina en condiciones de seguridad.

Persona autorizada para cumplimentar la ficha técnica de acuerdo con las
Directivas mencionadas arriba: ing. Marco Corsini c/o Aerotecnica Coltri
S.p.A.

(Traducción de la declaración original)

DÉCLARATION 5 DE CONFORMITÉ

aux termes de l'annexe II point A Directive 2006/42/CE
annexe IV 2014/30/UE,

La société **AEROTECNICA COLTRI S.p.A.**
située dans: Via Colli Storici, 177
25015 DESENZANO DEL GARDA - BRESCIA - ITALY
en tant que fabricant du
COMPRESSEUR HAUTE PRESSION POUR AIR ET GAZ
RESPIRABLE AVEC UN POURCENTAGE MAXIMAL D'O₂ 40%

déclare que la machine susmentionnée est conforme à toutes les
dispositions des directives:

- 2006/42/CE (directive machines);
- 2014/30/EU (directive compatibilité électromagnétique);

déclare également que les normes harmonisées mentionnées
ci-après ont été appliquées :

EN 12100:2010, EN 1012-1:2010, EN ISO 13857:2008, EN
60204- 1:2018, IEC 60204-1:2016, EN 61000-6-4:2007/A1:2011, IEC
61000-6-4:2006/AMD1:2010, EN IEC 61000-6-2:2019, IEC 61000-
6-2:2016

- Toute modification apportée au compresseur sans une
autorisation écrite de la société AEROTECNICA COLTRI SPA
invalide la présente déclaration.
- Les opérations d'entretien exceptionnel et la fourniture de
composants de rechange doivent toujours être demandé au
fabricant.
- Le manuel d'instructions pour l'utilisation fait partie intégrante de
la machine; il est indispensable de le connaître afin de pouvoir
utiliser la machine en toute sécurité.

Person authorized to compile the technical file according to the above
mentioned Directives: ing. Marco Corsini c/o Aerotecnica Coltri S.p.A.

(Original Declaration)

DESENZANO DEL GARDA (BS)

presidente CdA e legale rappresentante Aerotecnica Coltri SpA

Chairman of the Board of Managers and Aerotecnica Coltri SpA representative

AEROTECNICA COLTRI S.p.A.
Sede Legale e Stabilimento:
Via Dei Colli Storici, 177
25015 Desenzano del Garda - Brescia - Italy
Tel. 030.9910297 - 9910301 - Fax 030.9910287
Part. IVA 00648210987 - Cod. Fisc. 01690740176
Partita IVA CEE IT: 0 0 6 4 8 2 1 0 9 8 7

Sig./Mr. Coltri Claudio

AIR TEST

STANDARD DI RIFERIMENTO / REFERENCE STANDARD : EN 12021:2014

STRUMENTO DI MISURA / MEASURING INSTRUMENT : ASCO HORA 160

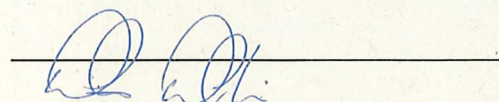
Cliente/ Customer	ELBANA
Data test / Test date	06/05/2021
Modello Compressore / Compressor Model	MCH13/ET ERGO 4KW S/N 2616 YEAR 2021
Pressione Target / Target Pressure	300 BAR

Analysis	Standard limit values	Sample value
Oxygen (%)	20÷22	20.9
Carbon Dioxide (ppm)	<500	158
Carbon Monoxide (ppm)	< 5 ppm	0.03
Oil (ppm)	<0,5	0,2
Dew Point (°C)	<-52.5	-59.3
Water content @20°C for erogated air (mg/m3)	<25	18
Odor	none	
Result		OK

Questo documento contiene dati riservati e legalmente confidenziali. Tali informazioni sono dirette unicamente all'intestatari di questo documento. Se non siete i destinatari, di questo documento, siate consapevoli che ogni informazione, ogni duplicato o distribuzione di tali dati è vietata. Se riceverete questo documento, per sbaglio, vi preghiamo di comunicare, telefonicamente, l'interessato così che possa attivarsi per il recupero del documento.

This report contains information which is confidential and maybe legally privileged. The information is intended only for the individual or entity named on this report. If you are not the intended recipient, be aware that any disclosure, copying, distribution or use of this information is prohibited. If you received this report in error, please notify us by phone immediately so that we can arrange for retrieval of the original report.

Firma / Signature


AEROTECNICA COLTRI S.p.A.

Sede Legale e Stabilimento:

Via Dei Colli Storici, 177

25015 Desenzano del Garda - Brescia - Italy

Tel. 030.9910297 - 9910301 - Fax 030.9910293

Part. IVA 00648210987 - Cod. Fisc. 01690740178

Partita IVA GEE IT: 0 0 6 4 8 2 1 0 9 8 7

AEROTECNICA COLTRI® S.p.A.

Registered office: Via Rio Ponale, 9 - 25015 Desenzano del Garda (BS) Italy

VAT IT00648210987 - Tax Code and CCIA Brescia 01690740178

REA 261900 - Paid up share capital € 300.000,00 r.c.

Headquarters: Via Colli Storici, 177 - 25015 Desenzano del Garda (BS) Italy

Tel. +39 030 9910297 - Fax +39 0309910283

E-mail: info@coltri.com